



ECO UV BAR DMX



Uživatelská příručka

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Nizozemsko
www.americandj.eu

©2013 ADJ Products, LLC všechna práva vyhrazena. Informace, specifikace, nákresy, obrázky a pokyny obsažené v tomto návodu se mohou bez předchozího upozornění měnit. Logo společnosti ADJ Products, LLC a identifikující názvy produktů a čísla zde obsažená jsou ochrannými známkami společnosti ADJ Products, LLC. Ochrana autorských práv zahrnuje veškeré formy a předměty spadající mezi materiály chráněné autorskými právy a také informace nyní garantované zákonem, soudně či dále v tomto dokumentu. Názvy produktů použité v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků a jsou tímto uznány. Veškeré značky a názvy produktů nepatřící společnosti ADJ Products, LLC jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných vlastníků.

Společnost ADJ Products, LLC a všechny její přidružené společnosti se tímto zříkají jakékoliv odpovědnosti za škody na majetku, vybavení, budovách a jakékoliv elektřinou způsobené škody, úrazy a poranění vzniklé jakýmkoliv osobám, včetně přímé či nepřímé ekonomické ztráty související s používáním a spolehlivostí jakýchkoliv informací obsažených v tomto dokumentu a také se zříkají veškeré odpovědnosti za škody vzniklé v důsledku nesprávného, nebezpečného, nedostatečného a nedbalého sestavení, instalace, montáže, obsluhy a provozu tohoto produktu.

Obsah

ÚVOD	4
OBEČNÉ POKYNY	4
ČIŠTĚNÍ.....	4
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	4
DMX NASTAVENÍ.....	5
PROVOZNÍ POKYNY	7
DMX OVLÁDÁNÍ	8
KONFIGURACE MASTER-SLAVE	8
OVLÁDÁNÍ UC IR / APLIKACE AIRSTREAM.....	8
3 DMX KANÁLY	9
ŘETĚZENÍ POMOCÍ NAPÁJECÍHO KABELU	9
TECHNICKÉ ÚDAJE.....	10
ROHS – Velký příspěvek k zachování životního prostředí.....	11
OEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních	11

ÚVOD

Rozbalení: Děkujeme, že jste si zakoupili Eco UV Bar DMX od společnosti ADJ Products, LLC. Každý Eco UV Bar DMX byl důkladně otestován a odeslán v bezvadném funkčním stavu. Pečlivě zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození obalového kartonu. Zdá-li se vám karton poškozený, pečlivě zkontrolujte, nedošlo-li k poškození obsahu balení, a ujistěte se, že veškeré příslušenství nutné k provozu jednotky dorazilo neporušené. V případě, že došlo k poškození obsahu nebo chybí některé části, kontaktujte prosím bezplatnou zákaznickou linku a vyžádejte si další pokyny. Nevracejte prosím tuto jednotku zpět prodejci bez předchozího kontaktování zákaznické podpory.

Úvod: Eco UV Bar DMX je součástí snahy společnosti ADJ o vytvoření kvalitních, cenově dostupných, inteligentních zařízení. Eco UV Bar DMX lze nyní ovládat protokolem DMX a je dodáván s dálkovým IR ovladačem. Toto zařízení se skvěle hodí do klubů, pro kapely, do arén, na jeviště, do divadel a na jakékoliv jiné speciální osvětlení.

Zákaznická podpora: Narazíte-li na jakýkoliv problém, neváhejte kontaktovat svůj oblíbený obchod se značkou American Audio.

Nabízíme také možnost kontaktovat nás přímo: Můžete nás kontaktovat přímo na stránkách www.americandj.eu nebo prostřednictvím e-mailu na adrese: support@americandj.eu

Upozornění! Nevystavujte tuto jednotku dešti nebo vlhku, snižíte tím a předcházíte tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Pozor! Uvnitř jednotky nejsou žádné uživatelem opravitelné části. Nepokoušejte se přístroj sami opravovat, připravili byste se tím o výrobní záruku. Ve velice nepravděpodobném případě, že bude vaše jednotka vyžadovat servis, neváhejte kontaktovat společnost ADJ Products, LLC.

Bude-li to možné, recyklujte PROSÍM obalový kartón.

OBECNÉ POKYNY

Chcete-li dosáhnout co nejlepšího výkonu tohoto produktu, přečtěte si prosím pečlivě tento návod k obsluze a seznamte se se základními pravidly obsluhy této jednotky. Tyto instrukce obsahují důležité bezpečnostní informace týkající se používání a údržby jednotky. Uchovávejte prosím tento návod v blízkosti jednotky pro případ, že jej budete v budoucnu potřebovat.

ČIŠTĚNÍ

Kvůli zbytkům mlhy, kouře a prachu by měly být pravidelně čištěny vnitřní i vnější optické čočky, optimalizuje se tak světelný výstup.

1. K utření vnější strany krytu použijte běžný čistič na sklo a měkký hadřík.
2. Vnější optiku vyčistěte čisticím prostředkem na sklo a měkkým hadříkem každých 20 dní.
3. Než jednotku znovu zapojíte, vždy se ujistěte, že jsou všechny části naprosto suché.

Frekvence čištění závisí na prostředí, ve kterém je zařízení provozováno (např. kouř, prach, mlha, rosa).

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Vyhněte se používání jednotky v dešti nebo vlhkém prostředí, snižíte nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nevlévejte do jednotky vodu ani jiné tekutiny.
- Ujistěte se, že místní zásuvka má stejné napětí, které jednotka potřebuje k provozu.
- Nepokoušejte se jednotku provozovat, má-li poškozený napájecí kabel. Nepokoušejte se z elektrického kabelu odstranit nebo ulomit zemnicí kolík. Tento kolík má za úkol snižovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí vzniku požáru v případě vnitřního zkratu.
- Před jakýmkoliv zapojováním jednotku odpojte od hlavního zdroje napětí.
- Za žádných okolností nesnímejte kryt. Uvnitř nejsou žádné uživatelem opravitelné části.
- Nikdy jednotku nepoužívejte, je-li odstraněn kryt.
- Nikdy tuto jednotku nepřipojujte k dimmer packu

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ (pokračování)

- Ujistěte se, že jednotka je namontována v místě, které umožňuje řádnou ventilaci. Mezi tímto zařízením a zdí ponechte alespoň 15 cm volného prostoru.
- Nepokoušejte se jednotku provozovat, došlo-li k jejímu poškození.
- Tato jednotka je konstruována pouze pro vnitřní použití, její použití ve vnějších prostorách ruší všechny záruky.
- Při delším nepoužívání odpojte jednotku od zdroje napětí.
- Vždy jednotku namontujte bezpečně a tak, aby byla stabilní.
- Napájecí kabely by měly být vždy vedeny tak, aby se po nich nešlapalo a nedocházelo k jejich poškození věcmi o ně opřenými nebo na ně položenými. Zvláštní pozornost by měla být věnována místu, kde ústí z přístroje.
- Čištění – Zařízení čistěte pouze dle doporučení výrobcem. Detaily o čištění na straně 4.
- Teplo – Neumísťujte přístroj blízko zdrojů tepla jako jsou radiátory, ohřívače vzduchu, konvektory, nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
- Zařízení by mělo být opraveno kvalifikovaným personálem v následujících případech:
 - A. Šňůra nebo zdířka zdroje napětí byla poškozena.
 - B. Na těleso spadl předmět nebo došlo k rozliti tekutiny do zařízení.
 - C. Zařízení bylo vystaveno dešti nebo vodě.
 - D. Zařízení nepracuje normálně nebo vykazuje opakované změny ve výkonu.

DMX NASTAVENÍ

Zdroj napětí: Eco UV Bar DMX společnosti ADJ obsahuje automatický napěťový přepínač, který automaticky rozezná napětí ve chvíli připojení ke zdroji energie. Díky tomuto přepínači se nemusíte starat o správné napětí ve stěnové zásuvce, tuto jednotku lze zapojit kdekoli.

DMX-512: DMX je zkratka pro digitální multiplex. Jedná se o univerzální protokol používaný coby forma komunikace mezi ovladači a inteligentními zařízeními. DMX ovladač vysílá DMX datové instrukce z ovladače do zařízení. DMX data jsou vysílána jako sériová data, která cestují z přístroje do přístroje skrz XLR konečky DATA IN a DATA OUT, jež se nacházejí na všech DMX zařízeních (většina ovladačů má pouze konečku DATA OUT).

DMX spojování: DMX je jazyk, který umožňuje spojovat veškeré výrobky a modely různých výrobců a ovládat je jediným ovladačem. To lze provést pouze se zařízeními a ovladačem, které jsou DMX kompatibilní. K zajištění řádného přenosu DMX dat při používání několika DMX zařízení doporučujeme použít co nejkratší možnou kabelovou trasu. Pořadí, ve kterém jsou zařízení v DMX linii spojeny, neovlivňuje DMX adresování. Například; zařízení, které má přidělenou DMX adresu 1, může být umístěno kdekoli v DMX linii, na začátku, na konci nebo kdekoli uprostřed. Jakmile má zařízení přidělenou DMX adresu 1, DMX ovladač ví, že má posílat DATA přidělená k adrese 1 této jednotce, ať už je umístěna kdekoli v DMX řetězci.

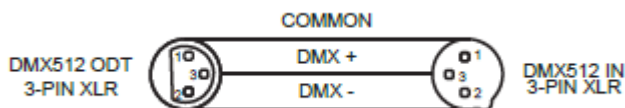
Požadavky na datový kabel (DMX kabel) (pro DMX provoz): Eco UV Bar DMX lze ovládat pomocí protokolu DMX-512. Eco UV Bar DMX je 3kanálová DMX jednotka. DMX adresa se nastaví na zadním panelu přístroje. Vaše jednotka a DMX ovladač vyžadují pro datový vstup a výstup použití schváleného datového kabelu DMX-512 110 Ω (Obrázek 1). Doporučujeme použití kabelů Accu Cable DMX. Vyrábíte-li vlastní kabely, použijte standardní stíněný kabel 110-120 Ω (tento kabel lze zakoupit téměř v každém profesionálním obchodě s osvětlovacími a hudebními potřebami). Vaše kabely by měly být zakončeny samcem konektoru XLR na jedné straně a samicí konektoru XLR na straně druhé. Pamatujte také na to, že DMX kabel musí být řetězen a nelze jej dělit.



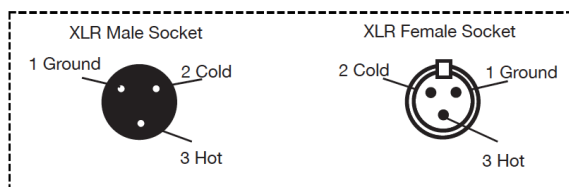
Obrázek 1

DMX NASTAVENÍ (pokračování)

Upozornění: Při výrobě vlastních kabelů se řiďte dle obrázků 2 a 3. U XLR konektoru nepoužívejte zemní kolík. Nepřipojujte stínící vodič kabelu k zemnímu kolíku a nedovolte kontakt stínícího vodiče s vnějším pouzdrem XLR. Uzemnění stínění může způsobit zkrat a nestabilní chování.



Obrázek 2

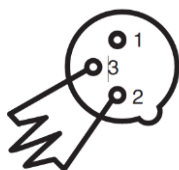


Konfigurace pinů XLR

Pin1 = Zem
Pin2 = Data Compliment (-)
Pin3 = Data True (+)

Obrázek 3

Zvláštní poznámky: Zakončení řetězce. Používáte-li delší kabelové trasy, je možné, že na poslední jednotce bude z důvodu předejití nestabilního chování soustavy nutné použít terminátor. Terminátor je rezistor 90-120 Ω 1/4 Watt, který se zapojí mezi piny 2 a 3 samce XLR konektoru (DATA + a DATA -). Tato jednotka se zasune do samice konektoru XLR na poslední jednotce v řetězci, a tím se řetězec ukončí. Použitím terminátoru (ADJ součástka číslo Z-DMX/T) snížíte možnost nestabilního chování soustavy.



Zakončení snižuje signálové chyby a pomáhá předcházet problémům s přenosem signálu a interferencím. Doporučujeme také připojit DMX koncovku (odpor 120 Ω , 1/4 Watt) mezi PIN 2 (DMX -) a PIN 3 (DMX +) posledního zařízení.

Obrázek 4

5pinové XLR DMX konektory. Někteří výrobci používají namísto 3pinových konektorů pro DATA přenos 5pinové XLR konektory. 5pinové XLR zařízení může být použito v 3pinové XLR DMX linii. Při zapojení standardního 5pinového XLR konektoru do 3pinové linie je třeba použít kabelový adaptér. Tyto adaptéry jsou dostupné ve většině obchodů s elektronikou. Tabulka níže ukazuje správnou konverzi kabelů.

Konverze 3pinový XLR na 5pinový XLR		
Vodič	3pinový konektor XLR samice (výstup)	5pinový konektor XLR samec (vstup)
Zem/stínění	Pin 1	Pin 1
Data Compliment (signál -)	Pin 2	Pin 2
Data True (signál +)	Pin 3	Pin 3
Nepoužito		Nepoužívat
Nepoužito		Nepoužívat

LED displej zapnut/vypnut:

Chcete-li nastavit LED displej tak, aby se po 10 vteřinách vypnul, mačkejte tlačítko MODE, dokud se nezobrazí „dS-x“. X zde představuje buď číslo „1“ nebo „2“. Mačkáním tlačítek UP nebo DOWN zobrazíte na displeji „dS-2“. Nyní displej po 10 vteřinách zhasne. Stiskem libovolného tlačítka displej opět znovu rozsvítíte. Pamatujte si však, že displej se po 10 vteřinách automaticky zhasne.

„dS-1“ = LED displej je vždy zapnutý.

„dS-2“ = LED displej se po 10 vteřinách automaticky vypíná.

Režim DMX:

Provoz s DMX ovladačem nabízí uživateli prostor k vytvoření vlastních programů šitých na míru jeho individuálním potřebám. Eco UV Bar DMX má 3 DMX kanály.

1. Tato funkce vám umožní ovládat jednotlivé vlastnosti zařízení pomocí standardního ovladače DMX-512.
2. Chcete-li zařízení provozovat v režimu DMX, mačkejte tlačítko MODE, dokud se nezobrazí „1XXX“. XXX představuje aktuální zobrazenou adresu. Pomocí tlačítek UP nebo DOWN vyberte požadovanou DMX adresu.
3. DMX hodnoty a vlastnosti najdete na straně 9.
4. Jakmile nastavíte požadovanou DMX adresu, připojte zařízení pomocí XLR konektorů k libovolnému standardnímu DMX ovladači.

Režim stroboskopu:

1. Zapojte zařízení a mačkejte tlačítko MODE tak dlouho, dokud se nezobrazí „2-XX“. XX zde představuje číslo mezi 1 a 20.
2. Rychlost stroboskopu lze upravit v rozsahu 1 (nejpomalejší) až 20 (nejrychlejší).
3. Tlačítka UP a DOWN provedte úpravu rychlosti dle potřeby.

Výstupní intenzita:

1. Zapojte zařízení a mačkejte tlačítko MODE tak dlouho, dokud se nezobrazí „UXXX“. XXX zde představuje číslo mezi 000 a 255.
2. Výstupní intenzitu lze upravit v rozsahu 000 (vypnuto) až 255 (nejjasnější).
3. Tlačítka UP a DOWN provedte úpravu výstupní intenzity dle potřeby.

Režim prolínání UV barvy:

1. Zapojte zařízení a mačkejte tlačítko MODE tak dlouho, dokud se nezobrazí „AFXX“. XX zde představuje číslo mezi 1 a 3.
2. Rychlost prolínání lze upravit v rozsahu 1 (nejpomalejší) až 3 (nejrychlejší).
3. Tlačítka UP a DOWN provedte úpravu rychlosti prolínání dle potřeby.

Zpoždění:

1. Zapojte zařízení a mačkejte tlačítko MODE tak dlouho, dokud se nezobrazí „dr-X.“ X zde představuje číslo mezi 0 a 4.
2. Výstupní intenzitu lze upravit v rozsahu 000 (vypnuto) až 255 (nejjasnější).
3. Tlačítka UP a DOWN provedte úpravu výstupní intenzity dle potřeby.

Poznámka: Režim zpoždění funguje ve spojení s hodnotami 101–255 kanálu 3.

DMX OVLÁDÁNÍ

Univerzální DMX ovládání: Tato funkce vám umožňuje použití univerzálního ovladače DMX-512 k ovládání chase efektů a schémat, stmívače a stroba. DMX ovladač umožňuje vytvoření jedinečných programů šitých na míru vašim potřebám. Eco UV Bar DMX má 3 DMX kanály. Na stránce 9 najdete DMX hodnoty a vlastnosti.

1. Tato funkce vám umožní ovládat jednotlivé vlastnosti zařízení pomocí standardního ovladače DMX-512.
2. Chcete-li těleso spustit v režimu DMX, nastavte požadovanou DMX adresu dle instrukcí na straně 7 a instrukcí k nastavení, které jste dostali se svým DMX ovladačem.
3. Zařízení připojte pomocí XLR konektorů k libovolnému standardnímu DMX ovladači.
4. U delších kabelových tras (30 metrů/100 stop a více) použijte na posledním zařízení terminátor.

KONFIGURACE MASTER-SLAVE

Provoz Master/Slave: Tato funkce umožňuje propojit až 16 jednotek a provozovat je bez ovladače. Jednotky budou aktivovány zvukem. Při provozu v této konfiguraci (Master-Slave) se jedna jednotka chová jako řídící a ostatní jednotky reagují na programy řídící jednotky. Kterákoliv jednotka může plnit jak funkci „Master“, tak funkci „Slave.“

1. Propojte jednotky pomocí XLR konektorů na jejich zadních stranách. K propojení použijte schválené datové DMX kabely. Nezapomeňte, že samec XLR konektor je vstup a samice XLR konektor je výstup. První jednotka v řetězci (Master) využije pouze XLR konektor – samici. Poslední jednotka v řetězci využije pouze XLR konektor – samce. U delších kabelových tras doporučujeme použít na posledním zařízení terminátor.
2. Na jednotce v konfiguraci Master nastavte požadované nastavení.
3. Jednotky Slave nastavte do DMX režimu. Jednotky v režimu Slave by se nyní měly řídit jednotkou s konfigurací Master.

OVLÁDÁNÍ UC IR / APLIKACE AIRSTREAM

Dálkové ovládání **UC IR (součástí balení)** umožňuje ovládání různých funkcí (viz níže). Abyste mohli přístroj ovládat, musíte ovladačem namířit na přední stranu přístroje a nesmíte být dále než 9 metrů.

Dálkový vysílač **Airstream IR (prodáván samostatně)** se zapojí do konektoru sluchátek vašeho telefonu nebo tabletu se systémem iOS. Chcete-li své IR zařízení ovládat, zvyšte hlasitost na svém zařízení (telefon/tablet) se systémem iOS na maximum a namířte vysílač na čidlo zařízení (funguje na vzdálenost max. 4,5 m. Po zakoupení vysílačů Airstream IR jsi bezplatně stáhněte aplikaci z obchodu App Store do svého telefonu/tabletu se systémem iOS: Aplikace je dodávána s 3 stranami ovládání v závislosti na tělese, které používáte. Funkce IR viz níže. Tato jednotka funguje se stranou 1 aplikace.

STAND BY – Stiskem tohoto tlačítka se zařízení přepne do režimu Blackout.

FULL ON – Stiskem tohoto tlačítka se jednotka plně rozsvítí.

FADE/GOBO – Stiskem tohoto tlačítka spustíte režim prolínání UV. Tlačítko 1 spouští pomalé prolínání, tlačítko 2 středně rychlé prolínání a tlačítko 3 rychlé prolínání.

„DIMMER +“ a „DIMMER -“ – Tato tlačítka slouží k úpravě výstupní intenzity při aktivním režimu UV barvy.

STROBE – Stiskem tohoto tlačítka aktivujete stroboskop. Tlačítko 1 spouští pomalé blikání, tlačítko 2 středně rychlé blikání, tlačítko 3 rychlé blikání a tlačítko 4 nejrychlejší blikání.

COLOR – Stiskem tohoto tlačítka aktivujete režim UV barvy. Intenzitu výstupu upravujete tlačítky „DIMMER+“ a „DIMMER-“.

1-9 – V režimu stroboskopu použijte tlačítka 1-4 k úpravě rychlosti stroboskopu. V režimu prolínání tlačítky 1–3 upravujete rychlost prolínání.

SOUND ON a OFF – Tato tlačítka nelze pro toto těleso použít.

SHOW – U tohoto tělesa nefunguje.

3 DMX KANÁLY

Kanál	Hodnota	Funkce
1	0–255	STMÍVAČ (DIMMER) 0–100 %
2	0–255	STROBO POMALU – RYCHLE
3	0–20 21 – 40 41 – 60 61 – 80 81 – 100 101–255	STMÍVACÍ KŘIVKA ŽÁDNÁ STMÍVACÍ KŘIVKA STMÍVACÍ KŘIVKA 1 STMÍVACÍ KŘIVKA 2 STMÍVACÍ KŘIVKA 3 STMÍVACÍ KŘIVKA 4 OVLÁDÁNÍ REŽIMU ZPOŽDĚNÍ

Hodnoty 101–255 kanálu 3 pracují v součinnosti s režimem zpoždění (Delay) v nastavení.

ŘETĚZENÍ POMOCÍ NAPÁJECÍHO KABELU

Díky této funkci lze propojovat zařízení mezi sebou pomocí vstupních a výstupních IEC zásuvek. Takto lze propojit maximálně 10 zařízení. Chcete-li propojit více než 10 zařízení, budete muset použít další síťovou zásuvku. Musí se jednat o stejná zařízení. Nemíchejte různá zařízení.

Model:	Eco UV Bar DMX
Pracovní pozice:	Jakákoliv bezpečná pozice
Napětí:	100–240 V, 50/60 Hz
Řetězení pomocí napájecího kabelu:	Maximálně 10 těles
LED diody:	18 × 3W UV LED
Úhel vyzařování:	120 stupňů
Příkon:	60 W
Hmotnost:	3 kg
Rozměry:	(D) × (Š) × (V) – 1000 × 60 × 115 mm
Barvy:	UV

Vážený zákazníku,

Evropská unie přijala směrnici o omezení / zákazu používání nebezpečných látek. Tato směrnice, známá pod zkratkou ROHS, je v elektronickém průmyslu často diskutovaným tématem.

Kromě jiného omezuje použití šesti materiálů: Olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný chrom (CR VI), kadmium (Cd), polybromované bifenyly jako samozhášecí přísady (PBB), polybromované difenylethery taktéž jako samozhášecí přísady (PBDE). Směrnice se vztahuje na téměř veškerá elektronická a elektrická zařízení, jejichž provozní režim souvisí s elektrickým nebo elektromagnetickým polem – ve zkratce: veškerá elektronika, která nás obklopuje v domácnosti nebo v práci.

Jakožto výrobci produktů značek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional a ACCLAIM Lighting jsme povinni plnit požadavky ROHS směrnice. Proto jsme již dva roky před vstupem směrnice v platnost začali hledat alternativní materiály a výrobní postupy šetrné k životnímu prostředí.

Všechny naše produkty tak odpovídaly standardům Evropské unie ještě předtím, než směrnice ROHS začala platit. Díky pravidelným kontrolám a materiálovým testům můžeme zajistit, že námi používané komponenty vždy odpovídají ROHS a že výrobní proces je do míry, do jaké technologie dovolí, šetrný k životnímu prostředí.

Směrnice ROHS je důležitým krokem v oblasti ochrany našeho životního prostředí. Jako výrobci se proto cítíme povinni přispět naší částí.

OEEZ – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Každým rokem končí na smetištích po celém světě tuny elektronického odpadu, který škodí životnímu prostředí. V zájmu co nejlepší likvidace nebo obnovy elektronických součástek vydala Evropská unie směrnici OEEZ.

Systém OEEZ (Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) lze srovnat se systémem „Green Spot“, který se používá již několik let. Výrobci musí přispět svým dílem k využití odpadu ve chvíli, kdy vypustí nový produkt. Peněžní zdroje získané touto cestou pak budou použity k vyvinutí společného systému hospodaření s odpadem. Tím lze zajistit profesionální a k životnímu prostředí šetrný program sběru a recyklace.

Jako výrobce se účastníme německého systému EAR a přispíváme svým dílem.

(Registrace v Německu: DE41027552)

Znamená to, že produkty značky AMERICAN DJ a AMERICAN AUDIO můžete zdarma zanechat na sběrných bodech a tyto produkty budou použity v rámci recyklačního programu. O produkty značky ELATION Professional, které využívají pouze profesionálové, se postaráme přímo my. Posílejte prosím produkty Elation na konci životnosti přímo nám, abychom je mohli profesionálně zlikvidovat.

Stejně jako ROHS, je i směrnice OEEZ důležitým příspěvkem k ochraně životního prostředí a jsme rádi, že můžeme pomoci ulehčit životnímu prostředí díky systému nakládání s odpady.

Rádi zodpovíme vaše dotazy a uvítáme vaše návrhy na adrese: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Nizozemsko
www.americandj.eu